



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2023 m. balandžio 27 d.
(OR. en)

8777/23

Tarpinstitucinė byla:
2023/0137 (CNS)

ECOFIN 383
UEM 87

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2023 m. balandžio 27 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2023) 241 final
Dalykas:	Pasiūlymas dėl TARYBOS REGLAMENTO, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1467/97 dėl perviršinio deficito procedūros įgyvendinimo paspartinimo ir paaiškinimo

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2023) 241 final.

Pridedama: COM(2023) 241 final



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2023 04 26
COM(2023) 241 final

2023/0137 (CNS)

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

**kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1467/97 dėl perviršinio deficito
procedūros įgyvendinimo paspartinimo ir paaiškinimo**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

• Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai

Šis pasiūlymas yra dalis teisės aktų rinkinio, kuriuo siekiama iš dalies pakeisti 1997 m. liepos 7 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1467/97 dėl perviršinio deficito procedūros įgyvendinimo paspartinimo ir paaiškinimo¹ (Stabilumo ir augimo pakto korekcinė dalis). Kartu su juo pateikiamas pasiūlymas pakeisti 1997 m. liepos 7 d. Tarybos reglamentą Nr. 1466/97 dėl biudžeto būklės priežiūros stiprinimo ir ekonominės politikos priežiūros bei koordinavimo² (Stabilumo ir augimo pakto prevencinė dalis) ir pasiūlymas iš dalies pakeisti 2011 m. lapkričio 8 d. Tarybos direktyvą 2011/85/ES dėl reikalavimų valstybių narių biudžeto sistemoms³. Taigi šiuo teisės aktų rinkiniu siekiama reformuoti ES fiskalinę sistemą.

2011 m., siekiant atsižvelgti į patirtį, įgytą per pasaulinę finansų krizę ir euro zonos valstybės skolų krizę, parengus vadinamąjį šešių dokumentų rinkinį, Reglamentas (EB) Nr. 1466/97 buvo iš dalies pakeistas Reglamentu (ES) Nr. 1175/2011⁴, Reglamentas (EB) Nr. 1467/97 buvo iš dalies pakeistas Reglamentu (ES) Nr. 1177/2011⁵ ir buvo priimta Direktyva 2011/85/ES.

Reglamento (EB) Nr. 1467/97 17a straipsnyje nustatyta peržiūros nuostata, pagal kurią Komisija kas penkerius metus privalo skelbti reglamento taikymo ataskaitą, kad įvertintų: i) reglamento veiksmingumą; ii) pažangą, padarytą užtikrinant glaudesnę valstybių narių ekonominės politikos koordinavimą ir tvarią ekonominės veiklos rezultatų konvergenciją pagal SESV, prireikus kartu pateikiant pasiūlymą dėl reglamento pakeitimų. 2020 m. vasario mėn. pradėjusi ES ekonomikos valdymo sistemos peržiūrą, Komisija atliko reglamento peržiūrą⁶.

ES ekonomikos valdymo sistemos peržiūra buvo grindžiama išsamiais konsultacijomis su įvairiomis suinteresuotosiomis šalimis (ES institucijomis, piliečiais, nacionalinėmis vyriausybėmis ir parlamentais, socialiniais partneriais, nevyriausybinėmis organizacijomis ir akademinė bendruomene). Paaiškėjo ne tik keletas sistemos pranašumų, bet ir keletas jos trūkumų, visų pirma padidėjęs sudėtingumas, poreikis veiksmingiau mažinti skolą ten, kur ji yra didelė, ir sudaryti rezervus, skirtus būsimiems sukrėtimams, taip pat poreikis atnaujinti keletą priemonių ir procedūrų, kad būtų atsižvelgta į patirtį, įgytą politiniu lygmeniu reaguojant į pastarojo meto ekonominius sukrėtimus, įskaitant reformų ir investicijų pagal Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonę sąveiką. Siūlomu teisės aktų rinkiniu, į kurį įtrauktas šis pasiūlymas, siekiama pašalinti šiuos trūkumus ir atsižvelgti į tą įgytą patirtį.

¹ [OL L 209, 1997 8 2, p. 6.](#)

² [OL L 209, 1997 8 2, p. 1.](#)

³ OL L 306, 2011 11 23, p. 41.

⁴ 2011 m. lapkričio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1175/2011, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1466/97 dėl biudžeto būklės priežiūros stiprinimo ir ekonominės politikos priežiūros bei koordinavimo ([OL L 306, 2011 11 23, p. 12](#)).

⁵ 2011 m. lapkričio 8 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1177/2011, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1467/97 dėl perviršinio deficito procedūros įgyvendinimo paspartinimo ir paaiškinimo ([OL L 306, 2011 11 23, p. 33](#)).

⁶ 2020 m. vasario 5 d. Komisijos komunikatas „Ekonomikos valdymo peržiūra. Reglamentų (ES) Nr. 1173/2011, 1174/2011, 1175/2011, 1176/2011, 1177/2011, 472/2013 ir 473/2013 taikymo ir Tarybos direktyvos 2011/85/ES tinkamumo ataskaita“, COM(2020) 55 final.

2022 m. lapkričio 9 d. komunikate Komisija pateikė ES ekonomikos valdymo sistemos reformos gaires⁷, kuriomis siekiama užtikrinti skolos tvarumą ir skatinti tvarų bei integracinį augimą visose valstybėse narėse. Gairėse numatyta didesnė nacionalinė atsakomybė, supaprastinta sistema ir perėjimas prie didesnio dėmesio vidutiniam laikotarpiui, taip pat griežtesnis ir nuoseklesnis vykdymo užtikrinimas. Šiose gairėse taip pat atsižvelgta į pastabas, pateiktas per 2021 m. spalio mėn. paskelbtas viešas konsultacijas, į kurias buvo pakviestos kitos ES institucijos ir visos pagrindinės suinteresuotosios šalys, kad jos galėtų dalyvauti nagrinėjant šią temą⁸.

Remiantis ekonomikos valdymo peržiūros ir 2021 m. spalio mėn. pradėtų viešų konsultacijų išvadomis ir 2022 m. lapkričio 9 d. komunikate pateiktomis gairėmis, teisės aktų rinkiniu, į kurį įtrauktas šis pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto, siekiama ES valdymo sistemą padaryti paprastesnę, skaidresnę ir veiksmingesnę, užtikrinant didesnę nacionalinę atsakomybę ir geresnį vykdymo užtikrinimą, kartu sudarant sąlygas reformoms ir investicijoms ir realistiškai, laipsniškai ir tvariai mažinant didelį valstybės skolos santykį. Tokiu būdu, Europos semestro kontekste reformuota sistema turėtų padėti kurti ateities žaliąją, skaitmeninę ir atsparią ekonomiką, kartu užtikrindama viešųjų finansų tvarumą visose valstybėse narėse. Griežtesnis *ex post* vykdymo užtikrinimas būtų būtinas rizika grindžiamos priežiūros sistemos, suteikiančios valstybėms narėms daugiau laisvės nustatyti savo koregavimo planus, atitikmuo.

Taigi pasiūlymai dėl reformų parengti atsižvelgiant į didesnę ir įvairesnę valstybės skolos lygį ir į poreikį išlaikyti dideles investicijas į sąžiningą dvejetainę (žaliąją ir skaitmeninę) pertvarką, poreikį užtikrinti energetinį saugumą, atvirą strateginį savarankiškumą ir socialinį bei ekonominį atsparumą, taip pat į saugumo ir gynybos strateginio kelrodžio poreikį.

Visų pirma, kadangi dabartinis skolos mažinimo kriterijus, numatytas Reglamento (EB) Nr. 1467/97 2 straipsnio 1 dalyje, taikomas valstybėms narėms, kurių skolos santykis viršija 60 % bendrojo vidaus produkto (BVP) pamatinę vertę (vadinamoji 1/20 taisyklė), dabartinėmis aplinkybėmis, kurioms būdingas didelis deficito ir skolos santykis po COVID-19 protrūkio, greičiausiai reikštų pernelyg dideles fiskalines pastangas laikotarpio pradžioje, kurios turėtų labai neigiamą poveikį augimui, taigi ir pačiam skolos tvarumui, siūloma pereiti prie labiau rizika grindžiamos priežiūros sistemos, pagal kurią skolos tvarumas taptų pagrindiniu veiksniu ir valstybės narės būtų labiau diferencijuojamos, atsižvelgiant į jų valstybės skolos problemas ir kartu laikantis skaidrios ir bendros ES sistemos, atitinkančios prie Sutarčių pridėtame Protokole Nr. 12 dėl perviršinio deficito procedūros nustatytas 3 % BVP ir 60 % BVP pamatinės vertės.

Perviršinio deficito procedūros (PDP), taikytinos pažeidus reikalavimą neviršyti 3 % BVP deficito pamatinės vertės (vadinamosios deficito kriterijumi grindžiamos PDP), pradėjimo ir užbaigimo taisyklės liktų nepakitusios, tik reikėtų atlikti tam tikrus koregavimus, siekiant užtikrinti suderinamumą su PDP, taikytina pažeidus skolos kriterijų, pripažinti nepriklausomų fiskalinių institucijų vaidmenį ir išaiškinti didelio ekonomikos nuosmukio Sąjungoje arba visoje euro zonoje atvejus. Tai nusistovėjusi ES fiskalinės priežiūros dalis, kuri dėl savo

⁷ 2022 m. lapkričio 9 d. Komisijos komunikatas dėl ES ekonomikos valdymo sistemos reformos gairių, COM(2022) 583 *final*.

⁸ 2022 m. kovo 28 d. Komisijos tarnybų darbinis dokumentas „Online public consultation on the review of the EU economic governance framework - Summary of responses - Final Report“ (liet. „Viešos konsultacijos internetu dėl ES ekonomikos valdymo sistemos peržiūros. Atsakymų santrauka. Galutinė ataskaita“), SWD(2022) 104 *final*.

paprastumo veiksmingai veikia fiskalinę elgseną ir ją gerai supranta politikos formuotojai bei plačioji visuomenė.

Būtų sugriežtintos dėl skolos kriterijaus pažeidimo taikytinos PDP (vadinamosios skolos kriterijumi grindžiamos PDP) pradėjimo ir užbaigimo taisyklės. Daugiausia dėmesio būtų skiriama valstybių narių, kurių skola viršija 60 % BVP, nukrypimams nuo fiskalinio plano, kurio valstybė narė įsipareigojo laikytis ir kuriam Taryba pritarė pagal siūlomą reglamentą, kuriuo pakeičiama Stabilumo ir augimo pakto prevencinė dalis.

Remiantis naujausia skolos tvarumo stebėsenos ataskaita nustatyta didelė valstybės skolos problema turėtų būti laikoma vienu pagrindinių veiksnių, dėl kurių paprastai pradedama perviršinio deficito procedūra. Planas, dėl kurio pradedama PDP, iš esmės būtų planas, kurį iš pradžių patvirtino Taryba. Jei dėl objektyvių aplinkybių šio pradinio plano nebūtų įmanoma įgyvendinti, pagal PDP Komisija galėtų pasiūlyti Tarybai iš dalies pakeistą planą.

- **Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis**

Pasiūlymas yra platesnio pasiūlymų rinkinio, parengto atsižvelgiant į 2022 m. lapkričio 9 d. Komisijos gaires dėl ES ekonomikos valdymo sistemos reformos, dalis. Į šį teisės aktų rinkinį taip pat įtrauktas pasiūlymas dėl reglamento, pakeičiančio Stabilumo ir augimo pakto prevencinę dalį, ir pasiūlymas, kuriuo iš dalies keičiama Tarybos direktyva 2011/85/ES. Šiuo teisės aktų rinkiniu siekiama sukurti reformuotą sistemą, grindžiamą orientavimu į vidutinį laikotarpį ir nacionaline atsakomybe, siekiant patikimai ir iš esmės sumažinti didelį skolos lygį ir skatinti tvarų bei integracinį augimą. Taigi reformuotoje ekonomikos valdymo sistemoje išlaikomi pagrindiniai biudžetinės drausmės ir ekonomikos augimo skatinimo tikslai, nustatyti Stabilumo ir augimo pakte ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) nuostatose, kuriomis jis grindžiamas.

Kartu reformuota sistema ne tik siekiama užtikrinti patikimus ir tvarius viešuosius finansus ir ekonomikos augimo skatinimą, bet ji taip pat atitinka pagrindinius fiskalinio susitarimo, sudarančio Sutarties dėl stabilumo, koordinavimo ir valdysenos ekonominėje ir pinigų sąjungoje (SSKV)⁹ III antraštinę dalį, tikslus. Be to, fiskalinio susitarimo esmė išlaikoma ir kitose siūlomo teisės akto dalyse. Orientavimas į vidutinį laikotarpį grindžiamas konkrečios šalies valstybės skolos problemomis, taigi pasiūlyme dėl reglamento, kuriuo pakeičiama SAP prevencinė dalis, iš dalies atspindimas fiskalinio susitarimo reikalavimas dėl konvergencijos siekiant vidutinio laikotarpio tikslų ir kad šis laikotarpis turi būti pasiūlytas atsižvelgiant į konkrečiai šaliai būdingą tvarumo riziką (SSKV 3 straipsnio 1 dalies b punktas). Fiskaliniame susitarime pabrėžiamas struktūrinis balansas, tačiau jame taip pat reikalaujama atlikti išlaidų, atėmus diskrecines pajamų priemones, analizę, kad būtų galima atlikti bendrą atitikties

⁹ Siekdamas stiprinti biudžetinę drausmę per visą ekonominį ciklą, 2012 m. kovo 2 d. 25 valstybės narės ratifikavo tarpvyriausybę SSKV. SSKV 2 straipsnio pirmoje dalyje primenama, kad „Susitariančiosios Šalys taiko ir aiškina šią Sutartį laikydamosi Sutarčių, kuriomis grindžiama Europos Sąjunga, visų pirma Europos Sąjungos sutarties 4 straipsnio 3 dalies, ir Europos Sąjungos teisės, taip pat proceso teisės, kai to reikia priimant antrinės teisės aktus“. SSKV 2 straipsnio antroje dalyje primenama, kad ši Sutartis „taikoma, jei ji atitinka Sutartį, kuriomis grindžiama Europos Sąjunga, ir Europos Sąjungos teisę. Ja nesikėsinama į Sąjungos kompetenciją veikti ekonominės sąjungos srityje.“ SSKV III antraštinė dalis „Fiskalinis susitarimas“ yra taikoma privaloma tvarka valstybėms narėms, kurių valiuta yra euro, ir savanoriškai – kitoms valstybėms narėms (SSKV 1 straipsnio 2 dalis ir 14 straipsnio 5 dalis). SSKV 16 straipsnyje nustatyta, kad „[ne] vėliau kaip per penkerius metus nuo šios Sutarties įsigaliojimo dienos, remiantis jos vykdymo vertinimu, pagal Europos Sąjungos sutartį ir Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo imamasi būtinų priemonių, kad šios Sutarties esminės nuostatos būtų įtrauktos į Europos Sąjungos teisinę sistemą“.

vertinimą (SSKV 3 straipsnio 1 dalies b punktas), ir šis reikalavimas dėl analizės pasiūlyme dėl reglamento, kuriuo pakeičiama SAP prevencinė dalis, išlaikytas. Pagal fiskalinį susitarimą laikinai nukrypti nuo vidutinio laikotarpio tikslo arba koregavimo plano jam pasiekti leidžiama tik išskirtinėmis aplinkybėmis (SSKV 3 straipsnio 1 dalies c punktas), kaip numatyta pasiūlyme dėl reglamento, kuriuo pakeičiama SAP prevencinė dalis. Fiskaliniame susitarime nustatyta, kad jeigu pastebima didelių nukrypimų nuo vidutinio laikotarpio tikslo arba jo koregavimo plano, turi būti įgyvendintos priemonės nukrypimams ištaisyti per nustatytą laikotarpį (SSKV 3 straipsnio 1 dalies e punktas). Pagal reformuotą sistemą taip pat reikalaujama ištaisyti nukrypimus nuo Tarybos nustatyto grynųjų išlaidų plano. Be to, kai dėl nukrypimų deficitas viršija 3 % BVP, valstybei narei galėtų būti taikoma perviršinio deficito procedūra. Jeigu valstybės narės skola viršija 60 % BVP, jai taikoma skolos kriterijumi grindžiama PDP būtų sustiprinta: daugiausia dėmesio būtų skiriama nukrypimams nuo grynųjų išlaidų plano, pakeičiant vadinamąją 1/20 taisyklę, pagal kurią kai kurioms valstybėms narėms buvo užkrauta pernelyg didelių fiskalinių pastangų našta. Pagal fiskalinį susitarimą nacionalinėms nepriklausomoms fiskalinėms institucijoms pavedama stebėti, kaip laikomasi jo taisyklių, o nuostatos dėl tų priežiūros institucijų vaidmens ir nepriklausomumo, kurios turėjo būti išsamiai išdėstytos bendruosiuose principuose, kuriuos Komisija pasiūlė¹⁰ pagal SSKV 3 straipsnio 2 dalį, dabar yra visiškai įtrauktos į pasiūlymą, kuriuo iš dalies keičiama Direktyva 2011/85/ES. Fiskaliniame susitarime nustatyta, kad Komisija ir Taryba atlieka tam tikrą vaidmenį per vykdymo užtikrinimo procesą (SSKV 5 straipsnis), kaip nurodyta šiame pasiūlyme dėl Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1467/97.

Fiskalinio susitarimo ir reformuotos ekonomikos valdymo sistemos bendrumas taip pat atsiranda dėl fiskalinio susitarimo įgyvendinimo nacionalinėse teisinėse sistemose. Dauguma susitariančiųjų šalių perkėlė SSKV nuostatas į nacionalinę teisę, įterpdamos tiesioginį saitą su atitinkamais ES teisės aktais¹¹. Tai pasakytina apie vidutinio laikotarpio tikslą ir konvergencijos planą, taip pat didelio nukrypimo vertinimą arba nuostatas, pagal kurias reikalaujama laikytis Tarybos priimtų rekomendacijų (visos parengtos pagal Reglamentą (EB) Nr. 1466/97).

Atsižvelgiant į šį bendrumą, galima laikyti, kad pagal siūlomą reformuotą ekonomikos valdymo sistemą SSKV fiskalinių nuostatų esmė įtraukta į ES teisinę sistemą, kaip nustatyta SSKV 16 straipsnyje.

- **Suderinamumas su kitomis Sąjungos politikos sritimis**

Pasiūlymas yra dalis teisės aktų rinkinio, kuriuo siekiama pereiti prie bendros rizika grindžiamos ES priežiūros sistemos, pagal kurią valstybės narės diferencijuojamos atsižvelgiant į jų valstybės skolos problemas. Juo peržiūrima ES fiskalinė sistema, integruojant fiskalinius, reformų ir investicijų tikslus į bendrą holistinį vidutinio laikotarpio fiskalinį struktūrinį planą, kuris bus naujosios sistemos esminis elementas. Į planą bus įtraukti visi valstybių narių priimti reformų ir investicijų įsipareigojimai siekiant spręsti problemas, nustatytas per Europos semestrą, be kita ko, konkrečioms šalims skirtose rekomendacijose. Šiais įsipareigojimais dėl reformų ir investicijų galėtų būti sudarytos sąlygos pratęsti fiskalinio koregavimo laikotarpį, jei reformos ir investicijos atitiks tam tikrus kriterijus, pavyzdžiui, jomis yra skatinamas ekonomikos augimas (tokių reformų pavyzdžiai apima

¹⁰ Žr. 2012 m. birželio 20 d. Komisijos komunikatą „Bendrieji nacionalinių fiskalinio koregavimo mechanizmų principai“, COM(2012) 342 *final*.

¹¹ Pagal SSKV 8 straipsnį pateiktas 2017 m. vasario 22 d. Komisijos pranešimas C(2017) 1201 *final*.

visuomenės senėjimo problemų sprendimą, darbo rinkos veikimo gerinimą ir darbo jėgos pasiūlos didinimą, inovacijų skatinimą ir įgūdžių stiprinimą, verslo aplinkos gerinimą¹², kliūčių bendrojoje rinkoje šalinimą ir strateginės priklausomybės naikinimą), užtikrinamas fiskalinis tvarumas ir jos atitinka bendrus Sąjungos prioritetus.

2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI

• Teisinis pagrindas

Šios priemonės teisinis pagrindas yra SESV 126 straipsnio 14 dalies antra pastraipa, kaip ir iš dalies pakeisto reglamento atveju.

• Subsidiarumas

Stabilumo ir augimo pakto korekcine dalimi siekiama išvengti didelių biudžeto politikos klaidų, dėl kurių galėtų kilti rizika finansų tvarumui ir pavojus EPS. Tai reiškia, kad pagal Sutartį valstybės narės įpareigojamos vengti perviršinio valdžios sektoriaus deficito, kuris apibrėžiamas atsižvelgiant į kiekybinę ribą, taikomą deficitui (3 % BVP) ir skolai (60 % BVP arba pakankamu tempu mažėjanti artėdama prie šios ribos). Pagal perviršinio deficito procedūrą, kuria įgyvendinamas perviršinio deficito draudimas, numatoma keletas veiksmų, kurie euro zonos šalių atveju apima galimą finansinių poveikio priemonių taikymą. Perviršinio deficito procedūra buvo reguliariai taikoma laikantis atitinkamų nuostatų ir taip padėjo įtvirtinti tvarkingo jos sprendimo lūkesčius.

Pasiūlymas atitinka Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje nustatytą subsidiarumo principą. Jo tikslas, t. y. užtikrinti, kad būtų vienodai laikomasi biudžetinės drausmės, kaip reikalaujama pagal SESV, valstybės narės negali deramai pasiekti, o tų tikslų būtų geriau siekti Sąjungos lygmeniu.

• Proporcingumo principas

Pasiūlymas atitinka Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje nustatytą proporcingumo principą. Juo neviršijama to, kas būtina priemonės tikslams pasiekti.

• Priemonės pasirinkimas

Pasiūlymais siekiama iš dalies pakeisti Tarybos reglamentą, todėl jie pateikiami kaip pasiūlymas dėl Tarybos reglamento.

3. EX POST VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

• Galiojančių teisės aktų *ex post* vertinimas / tinkamumo patikrinimas

2020 m. vasario mėn.¹³ ir 2021 m. spalio mėn.¹⁴ buvo paskelbti praeities rezultatais grindžiami ES ekonomikos valdymo sistemos vertinimai.

¹² Šiuo atveju pagrindiniai veiksniai yra geras valdymas ir teisinės valstybės principų laikymasis, visų pirma nepriklausomos, kokybiškos ir veiksmingos teisingumo sistemos, veikiančios ir veiksmingos mokesčių sistemos, veiksmingos nemokumo ir tvirtos kovos su korupcija ir sukčiavimu sistemos.

¹³ 2020 m. vasario 5 d. Komisijos komunikatas „Ekonomikos valdymo peržiūra. Reglamentų (ES) Nr. 1173/2011, 1174/2011, 1175/2011, 1176/2011, 1177/2011, 472/2013 ir 473/2013 taikymo ir Tarybos direktyvos 2011/85/ES tinkamumo ataskaita“, COM(2020) 55 *final*.

- **Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis**

Įvyko išsamios konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis. Jas sudarė:

- konsultacijos internetu, surengtos siekiant sužinoti suinteresuotųjų šalių, pilietinės visuomenės ir piliečių nuomones. Šių konsultacijų rezultatų suvestinė ataskaita paskelbta 2022 m. kovo mėn.¹⁵;
- išsamios teminės diskusijos su valstybėmis narėmis Taryboje (ECOFIN), Euro grupėje, Ekonomikos ir finansų komitete ir Ekonominės politikos komitete.

Į jų rezultatus atsižvelgta 2022 m. lapkričio 9 d. Komisijos komunikate dėl ekonomikos valdymo sistemos reformos gairių¹⁶ ir šiame pasiūlyme.

Priėmus 2022 m. lapkričio 9 d. komunikatą, Taryboje vyko tolesnės diskusijos su valstybėmis narėmis ir su Europos Parlamentu, į kurias atsižvelgta šiame pasiūlyme:

- 2023 m. kovo 15 d. Europos Parlamentas priėmė metines ataskaitas dėl Europos semestro, kuriose taip pat daug dėmesio skirta ES ekonomikos valdymo sistemos reformai ir Europos semestro ateičiai;
- 2023 m. kovo 14 d. Taryba (ECOFIN) priėmė išvadas dėl ES ekonomikos valdymo sistemos reformos gairių, kurias Europos Vadovų Taryba patvirtino per 2023 m. kovo 23–24 d. susitikimą.

- **Poveikio vertinimas**

Rengiant šį pasiūlymą leista išimties tvarka neatlikti poveikio vertinimo remiantis tuo, kad i) trūksta pasirinkimo galimybių, nes ES fiskalinėje sistemoje nustatytos peržiūros ribos, ir ii) dėmesys sutelkiamas į tikslinius pakeitimus, dėl kurių iii) nepadaugėja ataskaitų teikimo reikalavimų valstybėms narėms, ir iv) remiamasi neseniai vykdyta įrodymų rinkimo veikla, apie kurią paskelbta 2020–2022 m. parengtuose Komisijos tarnybų darbinuose dokumentuose ir komunikatuose.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Jei Taryba skirs valstybėms narėms baudas, atitinkamos pajamos bus pervedamos į ES biudžetą kaip kitos pajamos. Šiuo tikslu taip pat reikės iš dalies pakeisti Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalį¹⁷.

¹⁴ 2021 m. spalio 19 d. Komisijos komunikatas „ES ekonomika po COVID-19 pandemijos. Poveikis ekonomikos valdymui“, COM(2021) 662 *final*.

¹⁵ 2022 m. kovo 28 d. Komisijos tarnybų darbinis dokumentas „Online public consultation on the review of the EU economic governance framework - Summary of responses - Final Report“ (liet. „Viešos konsultacijos internetu dėl ES ekonomikos valdymo sistemos peržiūros. Atsakymų santrauka. Galutinė ataskaita“), SWD(2022) 104 *final*.

¹⁶ 2022 m. lapkričio 9 d. Komisijos komunikatas dėl ES ekonomikos valdymo sistemos reformos gairių, COM(2022) 583 *final*.

¹⁷ 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 (OL L 193, 2018 7 30, p. 1).

5. KITI ELEMENTAI

• Įgyvendinimo planai ir stebėseną, vertinimas ir ataskaitų teikimo tvarka

Iš dalies pakeistame reglamente yra peržiūros nuostata, pagal kurią Komisija kas penkerius metus skelbs šio reglamento taikymo ataskaitą. Ataskaitoje bus apžvelgiami šie aspektai: i) reglamento veiksmingumas; ii) pažanga, padaryta siekiant užtikrinti glaudesnę valstybių narių ekonominės politikos koordinavimą ir tvarią ekonominės veiklos rezultatų konvergenciją laikantis SESV.

6. IŠSAMUS KONKREČIŲ PASIŪLYMO NUOSTATŲ PAAIŠKINIMAS

Pasiūlymo 1 straipsnyje pateikti siūlomi Reglamento (EB) Nr. 1467/97 pakeitimai.

1 dalimi į Reglamento (EB) Nr. 1467/97 1 straipsnį įtraukiamos naujos apibrėžtys, atitinkančios siūlomą reglamentą, kuriuo pakeičiama Stabilumo ir augimo pakto prevencinė dalis. 2 straipsnyje vartojama sąvoka „neįprasti įvykiai“ pakeičiama sąvoka „išskirtinės aplinkybės“ ir pateikiamos kryžminės nuorodos į siūlomą reglamentą, kuriuo pakeičiama SAP prevencinė dalis. Juo keičiamas Sutartyje nustatyto skolos kriterijaus taikymas, atsisakant vadinamosios 1/20 taisyklės ir daugiausia dėmesio skiriant pagal siūlomą reglamentą, kuriuo pakeičiama SAP prevencinė dalis, Tarybos nustatyto grynųjų išlaidų plano laikymuisi. Jame išbraukiama nuoroda į didelio ekonomikos nuosmukio kiekybinį aprašymą, o vietoj jos daroma nuoroda į siūlomą reglamentą, kuriuo pakeičiama SAP prevencinė dalis. Juo supaprastinamas svarbių veiksmų, į kuriuos atsižvelgiant sprendžiama, ar yra susidaręs paviršinis deficitas, sąrašas. Valstybės narės skolos problemų mastas bus vienas iš pagrindinių svarbių veiksmų rengiant pranešimą pagal SESV 126 straipsnio 3 dalį. Visų pirma, remiantis naujausia skolos tvarumo stebėsenos ataskaita nustatyta didelė valstybės skolos problema laikytina vienu iš pagrindinių veiksmų, kurie paprastai lemia sprendimą pradėti paviršinio deficito procedūrą. Dėl didelio ekonomikos nuosmukio Komisija ir Taryba, atlikdamos vertinimą, gali nuspręsti nedaryti išvados dėl paviršinio deficito susidarymo, laikydamosi požiūrio, kurio buvo laikomasi pradedant taikyti bendrąją nukrypti leidžiančią išlygą per COVID-19 krizę. Galiausiai panaikinamos nuostatos, susijusios su kelių pakopų pensijų sistemų nustatymu.

2 dalyje nustatyta, kad pagal SESV 126 straipsnio 4 dalį priimama Ekonomikos ir finansų komiteto nuomonė ir pagal SESV 126 straipsnio 6 dalį bei 126 straipsnio 7 dalį priimami Tarybos sprendimai ir teikiamos rekomendacijos skelbiami viešai. Joje išdėstyti pagal SESV 126 straipsnio 7 dalį pateikiamoje Tarybos rekomendacijoje nustatomo taisomojo grynųjų išlaidų plano reikalavimai, kad deficitas ir toliau būtų mažesnis už 3 % BVP pamatinę vertę arba būtų iki jos sumažintas ir toks išliktų ir kad skola būtų patikimai mažinama arba išliktų apdiraus lygio. Tais metais, kai numatoma, kad valdžios sektoriaus deficitas viršys pamatinę vertę, išlaikomas minimalus metinis koregavimas, kurio lyginamasis dydis būtų bent 0,5 % BVP. Juo valstybėms narėms nustatoma pareiga į savo ataskaitą dėl veiksmingų priemonių įtraukti savo nepriklausomos fiskalinės institucijos nuomonę. Galiausiai nustatyta, kad dėl išskirtinių aplinkybių ir didelio ekonomikos nuosmukio euro zonoje arba visoje Sąjungoje Taryba gali pratęsti ištaisymo terminą.

3 dalimi panaikinamos nuostatos dėl galimo pagal SESV 126 straipsnio 7 dalį teikiamų Tarybos rekomendacijų skelbimo, nes pagal 2 dalį jų skelbimas tampa automatinis. Joje priduriama, kad vyriausybės sprendimai turėtų būti ne tik skelbiami viešai, bet ir pakankamai išsamūs, kad būtų įtraukti į veiksmingų priemonių vertinimą.

4 dalyje išdėstyti Tarybos sprendime, kuriuo pagal SESV 126 straipsnio 9 dalį pateikiamas įspėjimas, nustatyto taisomojo grynųjų išlaidų plano reikalavimai, kad deficitas ir toliau būtų mažesnis už 3 % BVP pamatinę vertę arba būtų iki jos sumažintas ir toks išliktų ir kad skola būtų patikimai mažinama arba išliktų apdairaus lygio. Tais metais, kai numatoma, kad valdžios sektoriaus deficitas viršys pamatinę vertę, išlaikomas minimalus metinis koregavimas, kurio lyginamasis dydis būtų bent 0,5 % BVP. Joje taip pat nustatyta, kad dėl išskirtinių aplinkybių ir didelio ekonomikos nuosmukio euro zonoje arba visoje Sąjungoje Taryba gali pratęsti ištaisymo terminą.

5 dalyje priduriama, kad vyriausybės sprendimai turėtų būti ne tik skelbiami viešai, bet ir pakankamai išsamūs, kad būtų įtraukti į veiksmingų priemonių vertinimą gavus Tarybos įspėjimą pagal SESV 126 straipsnio 9 dalį.

6 dalyje įtrauktos Tarybai taikomos paviršinio deficito procedūros atšaukimo pagal SESV 126 straipsnio 12 dalį sąlygos. Pagal dabartinę fiskalinę sistemą jos nustatytos tik elgesio kodekse.

7 ir 8 dalyse pateiktos nuorodos į atitinkamus SESV straipsnius.

9 dalyje nustatyta, kad per Komisijos vizitus valstybėse narėse galima keistis informacija ir su atitinkamomis kitomis nei nacionalinės valdžios institucijos suinteresuotosiomis šalimis, įskaitant nepriklausomas fiskalines institucijas. Joje taip pat reikalaujama, kad Komisija rengtų specialius priežiūros vizitus valstybėse narėse, kurioms Taryba yra pateikusi įspėjimą pagal SESV 126 straipsnio 9 dalį, ir numatyta, kad šiomis aplinkybėmis ir atitinkamos valstybės narės parlamento prašymu Komisija gali pateikti savo ekonominės ir fiskalinės padėties valstybėje narėje vertinimą.

10 dalyje panaikintas minimalus baudų dydis ir siūloma, kad jos būtų kaupiamos kas šešis mėnesius, kol bus imtasi veiksmingų priemonių, neviršijant 0,5 % BVP.

11 dalyje pateiktos nuorodos į atitinkamus SESV straipsnius.

12 dalimi išbrauktas straipsnis, pagal kurį pajamos iš baudų skiriamos Europos finansinio stabilumo fondui. Jei baudos bus skiriamos, jų pajamos, kaip ir kitos pajamos, bus perduamos į ES biudžetą. Šiuo tikslu taip pat reikės iš dalies pakeisti Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalį. 12 dalimi taip pat panaikintos nuostatos, susijusios su Jungtine Karalyste po jos išstojimo iš Europos Sąjungos.

13 dalimi iš dalies pakeista nuostata dėl peržiūros.

14 dalyje pridėtos pereinamojo laikotarpio nuostatos.

15 punktu išbrauktas priedas su nuostatomis, susijusiomis su Jungtine Karalyste.

2 straipsnyje nustatytas iš dalies keičiančio reglamento įsigaliojimas ir taikymas.

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

**kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1467/97 dėl perviršinio deficito
procedūros įgyvendinimo paspartinimo ir paaiškinimo**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 126 straipsnio 14 dalies antrą pastraipą,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę¹,

atsižvelgdama į Europos Centrinio Banko nuomonę,

laikydamosi specialios teisėkūros procedūros,

kadangi:

- (1) Sutartyje dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau – SESV) numatytas valstybių narių ekonominės politikos koordinavimas reiškia, kad laikomasi pagrindinių principų, o tai yra stabilios kainos, patikimi viešieji finansai bei pinigų politikos sąlygos ir tvarus mokėjimų balansas;
- (2) Sąjungos ekonomikos valdymo sistema, kurią sudaro išsami politikos koordinavimo ir valstybių narių ekonominės politikos priežiūros sistema, padėjo valstybėms narėms siekti savo ekonominės ir fiskalinės politikos tikslų. Nuo tada, kai 1992 m. buvo sudaryta Maastrichto sutartis, ši sistema padėjo pasiekti makroekonominę konvergenciją, apsaugoti patikimus viešuosius finansus ir spręsti makroekonominio disbalanso problemą. Ši sistema kartu su bendra pinigų politika ir bendra valiuta euro zonoje sudarė sąlygas Sąjungos piliečiams užtikrinti ekonominį stabilumą, tvarų ir integracinį ekonomikos augimą ir didesnę užimtumą;
- (3) Stabilumo ir augimo paktas, kurį iš pradžių sudarė 1997 m. liepos 7 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1466/97², Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1467/97³ ir 1997 m. birželio 17 d. Europos Vadovų Tarybos rezoliucija dėl Stabilumo ir augimo pakto⁴, grindžiamas patikimų ir tvarių valstybės finansų tikslu, kaip priemone sudaryti geresnes sąlygas kainų stabilumui ir tvirtam, tvariam bei integraciniam augimui,

¹ OL C , , p. .

² 1997 m. liepos 7 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1466/97 dėl biudžeto būklės priežiūros stiprinimo ir ekonominės politikos priežiūros bei koordinavimo (OL L 209, 1997 8 2, p. 1).

³ 1997 m. liepos 7 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1467/97 dėl perviršinio deficito procedūros įgyvendinimo paspartinimo ir paaiškinimo (OL L 209, 1997 8 2, p. 6).

⁴ 1997 m. birželio 17 d. Europos Vadovų Tarybos rezoliucija dėl Stabilumo ir augimo pakto, patvirtinta Amsterdame (OL C 236, 1997 8 2, p. 1).

grindžiamam finansiniu stabilumu, ir taip padeda siekti Sąjungos tvaraus ir integracinio augimo bei užimtumo tikslų;

- (4) trečiajame ekonominės ir pinigų sąjungos etape valstybės narės pagal SESV 126 straipsnio 1 dalį privalo vengti perviršinio valdžios sektoriaus deficito;
- (5) Sąjungos ekonomikos valdymo sistema turėtų būti pritaikyta taip, kad būtų tinkamiau atsižvelgta į didėjančią fiskalinės būklės nevienalytiškumą, tvarumo riziką ir kitus pažeidžiamumo veiksnius valstybėse narėse. Tvirtas politinis atsakas į COVID-19 pandemiją pasirodė esąs veiksmingas mažinant ekonominę ir socialinę krizės žalą, tačiau dėl jo labai padidėjo viešojo ir privačiojo sektorių skolos santykis, kuris akivaizdžiai parodė, kad svarbu laipsniškai, tvariai ir ekonomikos augimui palankiu būdu mažinti skolos santykį iki apdairaus lygio ir spręsti makroekonominio disbalanso problemą, kartu skiriant deramą dėmesį užimtumo ir socialiniams tikslams. Be to, Sąjungos ekonomikos valdymo sistema turėtų būti pritaikyta taip, kad padėtų spręsti vidutinio laikotarpio ir ilgalaikius Sąjungos uždavinius, be kita ko, įgyvendinti teisingą skaitmeninę ir žaliąją pertvarką, įskaitant Klimato teisės aktą⁵, užtikrinti energetinį saugumą, atvirą strateginį savarankiškumą, spręsti demografinių pokyčių klausimą, didinti socialinį ir ekonominį atsparumą ir įgyvendinti saugumo ir gynybos strateginio kelrodžio dokumentą, o visiems šiems uždaviniams įvykdyti ateinančiais metais reikės reformų ir tvarių didelių investicijų;
- (6) Sąjungos ekonomikos valdymo sistemoje daugiausia dėmesio turėtų būti skiriama skolos tvarumui ir tvariam augimui, todėl valstybės narės turėtų būti diferencijuojamos, atsižvelgiant į jų valstybės skolos problemas ir sudarant sąlygas taikyti konkrečioms šalims skirtas fiskalines trajektorijas;
- (7) be to, siekiant užtikrinti skaidrią ir bendrą Sąjungos sistemą, grindžiamą pamatinėmis vertėmis, nurodytomis SESV 126 straipsnio 2 dalyje ir prie SESV ir Europos Sąjungos sutarties pridėtame Protokole Nr. 12 dėl perviršinio deficito procedūros, griežtesnis vykdymo užtikrinimas, kuriuo grindžiama daugiašalė priežiūra, turėtų būti būtinas rizika grindžiamos priežiūros sistemos, kuria sudaromos sąlygos konkrečioms šalims taikyti fiskalines trajektorijas, atitikmuo;
- (8) siekiant supaprastinti Sąjungos fiskalinę sistemą ir padidinti skaidrumą, nustatant kiekvienos valstybės narės fiskalinį planą ir vykdant metinę fiskalinę priežiūrą turėtų būti remiamasi vienu skolos tvarumu grindžiamu veiklos rodikliu. Tas bendras rodiklis turėtų būti grindžiamas nacionalinėmis lėšomis finansuojamomis grynosiomis pirminėmis išlaidomis, t. y. išlaidomis, atėmus diskrecines pajamų priemones ir neįskaitant palūkanų išlaidų, taip pat ciklinio nedarbo išlaidų ir Sąjungos programų išlaidų, visiškai atitinkančių Sąjungos fondų pajamas. Šis rodiklis sudaro sąlygas makroekonominiam stabilizavimui, nes automatinio stabilizavimo priemonių veikimas, įskaitant pajamų ir išlaidų svyravimus, kurių vyriausybė negali tiesiogiai kontroliuoti, jam neturi įtakos;
- (9) SESV 126 straipsnio 2 dalyje ir Protokole Nr. 12 nurodyta perviršinio deficito procedūra (PDP) už 3 % bendrojo vidaus produkto (BVP) deficito pamatinės vertės viršijimą (toliau – deficito kriterijumi grindžiama PDP) yra nusistovėjusi Sąjungos

⁵ Europos klimato teisės akte nustatytas Sąjungos masto 2050 m. poveikio klimatui neutralumo tikslas ir reikalaujama, kad Sąjungos institucijos ir valstybės narės darytų pažangą didindamos gebėjimą prisitaikyti, o tam reikia didelių viešųjų investicijų, kad būtų sumažintas neigiamas socialinis ir ekonominis klimato kaitos poveikis ES ir jos valstybėms narėms, įskaitant neigiamą poveikį ekonomikos augimui ir fiskaliniam tvarumui.

fiskalinės priežiūros sistemos dalis, veiksmingai daranti įtaką valstybių narių fiskalinei politikai;

- (10) siekiant sustiprinti PDP už SESV 126 straipsnio 2 dalyje ir Protokole Nr. 12 nurodyto 60 % BVP skolos kriterijaus pažeidimus (toliau – skolos kriterijumi grindžiama PDP), daugiausia dėmesio turėtų būti skiriama nukrypimams nuo Tarybos pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) [...] ⁶ nustatyto fiskalinio plano;
- (11) remiantis SESV 126 straipsnio 2 dalimi, deficito kriterijaus taip pat laikomasi, kai 3 % BVP pamatinės vertės perviršis yra tik išimtinis ir laikinas, o santykis išlieka artimas pamatinei vertei. Todėl dėl laikino perviršio, kuris išlieka artimas pamatinei vertei, deficito kriterijumi grindžiama PDP neturėtų būti pradedama, jei jis atsiranda dėl išskirtinių aplinkybių, kurių vyriausybė negali kontroliuoti ir kurios daro didelį poveikį atitinkamos valstybės narės viešiesiems finansams, o tai, be kita ko, yra didelis atitinkamos valstybės narės ekonomikos nuosmukis;
- (12) be to, esant dideliame ekonomikos nuosmukiui euro zonoje arba visoje Sąjungoje ir pritaikius Reglamento (ES) [dėl prevencinės dalies] 24 straipsnį, Komisija ir Taryba gali nuspręsti nedaryti išvados dėl perviršinio deficito susidarymo;
- (13) pagal Reglamento (ES) [dėl prevencinės dalies] 24 ir 25 straipsnius Taryba, remdamasi Komisijos rekomendacija, gali leisti valstybėms narėms nukrypti nuo Tarybos pagal tą reglamentą nustatyto grynųjų išlaidų plano esant dideliame ekonomikos nuosmukiui euro zonoje arba visoje Sąjungoje arba išskirtinėmis aplinkybėmis, kurių vyriausybė negali kontroliuoti ir kurios daro didelį poveikį atitinkamos valstybės narės viešiesiems finansams, jeigu tai nekelia pavojaus fiskaliniam tvarumui vidutiniu laikotarpiu. Todėl dėl tokio nukrypimo skolos kriterijumi grindžiama PDP neturėtų būti pradėta;
- (14) pagal SESV 126 straipsnio 3 dalį vertindama, ar yra susidaręs perviršinis deficitas, Komisija turėtų atsižvelgti į skolos problemos mastą atitinkamoje valstybėje narėje, nes tai yra vienas iš pagrindinių svarbių veiksnių. Remiantis naujausia skolos tvarumo stebėsenos ataskaita nustatyta didelė valstybės skolos problema turėtų būti laikoma vienu pagrindinių veiksnių, dėl kurių paprastai pradedama perviršinio deficito procedūra. Kadangi pagal SESV 126 straipsnio 3 dalį Komisija turi atsižvelgti į visus kitus svarbius veiksnus, jei jie turi didelės įtakos vertinant, ar atitinkama valstybė narė laikosi deficito ir skolos kriterijų, tie veiksniai visų pirma turėtų apimti vidutinio laikotarpio ekonominės būklės ir biudžeto būklės pokyčius, taip pat struktūrinių reformų ir investicijų įgyvendinimą. Siekiant padidinti nacionalinę atsakomybę, Tarybos direktyvos [dėl nacionalinių biudžeto sistemų] ⁷ 8 straipsnyje nurodytos nepriklausomos fiskalinės institucijos turėtų pateikti nuomonę dėl tų svarbių veiksnių;
- (15) kad būtų galima stebėti faktinius ir planuojamus metinius nukrypimus nuo grynųjų išlaidų plano, kaip nustatyta Reglamento (ES) [dėl prevencinės dalies] IV priede, Komisija turėtų sukurti kiekvienos valstybės narės kontrolės sąskaitą, kurioje tie nuokrypiai ilgainiui būtų apibendrinti. Kai nuo grynųjų išlaidų plano nukrypstama, kontrolės sąskaitoje pateikta informacija turėtų būti pagrindas imtis vykdymo užtikrinimo veiksmų, visų pirma pateikti pranešimą pagal SESV 126 straipsnio 3 dalį.

⁶ [...] Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) [...] [dėl veiksmingo ekonominės politikos koordinavimo ir daugiašalės biudžeto priežiūros] (OL L..., ..., p ...).

⁷ [...] Tarybos direktyva [...], [kuria iš dalies keičiama Tarybos direktyva 2011/85/ES dėl reikalavimų valstybių narių biudžeto sistemoms] (OL L..., ..., p ...).

Be to, priimant sprendimą pradėti skolos kriterijumi grindžiamą PDP, reikėtų atsižvelgti į Reglamente (ES) [dėl prevencinės dalies] nurodytame nacionaliniame vidutinio laikotarpio fiskaliniame struktūriniame plane nustatyto grynujų išlaidų plano užmojį. Visų pirma, jei Tarybos nustatytas valstybės narės grynujų išlaidų planas yra platesnio užmojo, palyginti su Komisijos pagal Reglamentą (ES) [dėl prevencinės dalies] pateikta vidutinio laikotarpio technine trajektorija, ir nukrypimas nuo plano nėra reikšmingas, vertinant pagal šią trajektoriją, reikėtų vengti pradėti perviršinio deficito procedūrą;

- (16) taikant taisomąjį grynujų išlaidų planą pagal PDP, iki Tarybos nustatyto termino bendras valdžios sektoriaus deficitas turėtų būti tvariai sumažintas arba ir toliau neviršyti 3 % BVP pamatinės vertės, nurodytos SESV 126 straipsnio 2 dalyje ir Protokole Nr. 12. Taisomuoju grynujų išlaidų planu pagal PDP taip pat turėtų būti užtikrinta pakankama pažanga laikotarpiu, kurį apima rekomendacija, susijusi su tikėtinu prognozuojamo skolos santykio mažinimu arba jo apdairaus lygio išlaikymu. Be to, nustatydama taisomąjį grynujų išlaidų planą pagal PDP, Taryba turėtų užtikrinti, kad nebūtų atidedamos reikiamos fiskalinio koregavimo pastangos. Taisomasis grynujų išlaidų planas pagal PDP iš esmės būtų toks, kokį iš pradžių nustatė Taryba, tik jame būtų atsižvelgta į poreikį ištaisyti nukrypimą nuo to plano. Jei dėl objektyvių aplinkybių šio pradinio plano nebebūtų įmanoma įgyvendinti, Taryba turėtų galėti nustatyti kitokį planą pagal PDP;
- (17) valstybių narių, kurioms taikoma PDP, atveju Taryba, remdamasi Komisijos rekomendacija, turėtų ir toliau galėti pratęsti perviršinio deficito ištaisymo terminą, jei nustato, kad euro zonoje arba visoje Sąjungoje yra didelis ekonomikos nuosmukis pagal Reglamento (ES) [dėl prevencinės dalies] 24 straipsnį, arba išskirtinėmis aplinkybėmis, kurių vyriausybė negali kontroliuoti ir kurios daro didelį poveikį atskiros valstybės narės viešiesiems finansams, jei tai nekelia pavojaus fiskaliniam tvarumui vidutiniu laikotarpiu. Tokiam pratęsimui reikėtų, kad bendras sukrėtimo mastas viršytų įprastą intervalą, pavyzdžiui, pvz., su gaivalinėmis nelaimėmis susijusios išlaidos turėtų būti numatomos pagal tam tikrus intervalus;
- (18) konkrečios Reglamento (EB) Nr. 1467/97 nuostatos, susijusios su įmokomis į antrosios pakopos pensijų sistemas, turėtų būti išbrauktos, nes Tarybos nustatytame grynujų išlaidų plane jau turėtų būti atsižvelgta į su tokiomis įmokomis susijusį pajamų praradimą;
- (19) nepriklausomos fiskalinės institucijos įrodė, kad yra pajėgios skatinti fiskalinę drausmę ir stiprinti valstybių narių viešųjų finansų patikimumą. Siekiant sustiprinti nacionalinę atsakomybę, nepriklausomų fiskalinių institucijų, tradiciškai įgaliotų stebėti, kaip laikomasi nacionalinės sistemos, vaidmuo turėtų būti išplėstas ir apimti Sąjungos ekonomikos valdymo sistemą;
- (20) turėtų būti nustatytos aiškos perviršinio deficito procedūrų panaikinimo sąlygos. Turėtų būti reikalaujama, kad deficitas ir toliau patikimai neviršytų SESV 126 straipsnio 2 dalyje ir Protokole Nr. 12 nurodytos 3 % BVP pamatinės vertės, o skolos kriterijumi grindžiamos PDP atveju – kad valstybė narė įrodytų, jog laikosi grynujų išlaidų plano pagal PDP;
- (21) SESV 126 straipsnio 11 dalyje numatytos baudos neturėtų būti minimalaus dydžio, tačiau jos turėtų būti kaupiamos tol, kol bus imtasi veiksmingų priemonių, kad būtų iš tikrųjų skatinama laikytis pagal PDP valstybėms narėms pateiktų įspėjimų pagal SESV 126 straipsnio 9 dalį;

- (22) su Jungtine Karalyste susijusios nuostatos turėtų būti išbrauktos;
- (23) šis reglamentas kartu su Reglamentu (ES) [dėl prevencinės dalies] ir Direktyva (ES) [...], kuria iš dalies keičiama Direktyva 2011/85/ES dėl reikalavimų valstybių narių biudžeto sistemoms, yra teisės aktų rinkinio dalis. Kartu jais nustatoma reformuota Sąjungos ekonomikos valdymo sistema, pagal kurią, vadovaujantis tarpvyriausybės Sutarties dėl stabilumo, koordinavimo ir valdysenos (SSKV) ekonominėje ir pinigų sąjungoje⁸ 16 straipsniu, į Sąjungos teisę įtraukiamas šios sutarties III antraštinės dalies „Fiskalinis susitarimas“ turinys. Remiantis patirtimi, įgyta valstybėms narėms įgyvendinant SSKV, teisės aktų rinkinyje išlaikyta fiskalinio susitarimo nuostata dėl orientavimo į vidutinį laikotarpį kaip priemonės biudžetinei drausmei ir ekonomikos augimui skatinti. Į teisės aktų rinkinį įtrauktas sustiprintas konkrečioms šalims skirtas aspektas, kuriuo siekiama stiprinti nacionalinę atsakomybę, be kita ko, sustiprinant nepriklausomų fiskalinių institucijų vaidmenį, ir kuris grindžiamas Komisijos pagal SSKV 3 straipsnio 2 dalį pasiūlytais fiskalinio susitarimo bendraisiais principais⁹. Reglamente (ES) [dėl prevencinės dalies] pateikta išlaidų, atėmus diskrecines pajamų priemones, analizė, kurios reikia siekiant atlikti pagal fiskalinį susitarimą reikalaujamą bendrą atitikties vertinimą. Kaip ir fiskaliniame susitarime, Reglamente (ES) [dėl prevencinės dalies] laikini nukrypimai nuo vidutinio laikotarpio plano leidžiami tik išskirtinėmis aplinkybėmis. Taip pat nustatytas toks pats reikalavimas, kad didelių nuokrypių nuo vidutinio laikotarpio plano atveju per nustatytą laikotarpį būtų įgyvendintos priemonės jiems ištaisyti. Teisės aktų rinkiniu sustiprinamos fiskalinės priežiūros ir vykdymo užtikrinimo procedūros, kad būtų įvykdytas įsipareigojimas skatinti patikimus ir tvarius viešuosius finansus ir tvarų augimą. Taigi vykdant ekonomikos valdymo sistemos reformą išlaikomi SSKV nustatyti pagrindiniai biudžetinės drausmės ir skolos tvarumo tikslai;
- (24) valstybėms narėms, kurioms reformuotos sistemos įsigaliojimo metu taikoma perviršinio deficito procedūra, reikalingos pereinamojo laikotarpio nuostatos. Rekomendacijas pagal SESV 126 straipsnio 7 dalį ir išpėjimus pagal SESV 126 straipsnio 9 dalį, kurie buvo priimti prieš įsigaliojant šiam reglamentui, kuriuo reglamentas iš dalies keičiamas, reikia peržiūrėti, kad jie būtų suderinti su iš dalies pakeistos 3 straipsnio 4 dalies ir 5 straipsnio 1 dalies nuostatomis. Taip Taryba galėtų nustatyti naujas nuostatas atitinkančią taisomąjį grynųjų išlaidų planą, skirtą valstybėms narėms, kurios ėmėsi veiksmų, negriežtindama perviršinio deficito procedūros;
- (25) todėl Reglamentas (EB) Nr. 1467/97 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 1467/97 iš dalies keičiamas taip:

- (1) 1 ir 2 straipsniai pakeičiami taip:

⁸ 2012 m. kovo 2 d. Sutartis dėl stabilumo, koordinavimo ir valdysenos ekonominėje ir pinigų sąjungoje.

⁹ 2012 m. birželio 20 d. Komisijos komunikatas „Bendrieji nacionalinių fiskalinio koregavimo mechanizmų principai“, COM(2012) 342 *final*.

„1 straipsnis

1. Šiame reglamente nustatytos nuostatos, kuriomis siekiama paspartinti ir paaiškinti perviršinio deficito procedūros įgyvendinimą. Perviršinio deficito procedūros tikslas – neleisti susidaryti perviršiniam valdžios sektoriaus deficitui, o jam susidarius padėti kuo greičiau jį ištaisyti pagal valdžios sektoriaus deficito ir valdžios sektoriaus skolos kriterijus tikrinant, kaip laikomasi biudžetinės drausmės.
2. Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:
 - (a) dalyvaujančios valstybės narės – valstybės narės, kurių valiuta yra euro;
 - (b) grynosios išlaidos – valdžios sektoriaus išlaidos, atėmus palūkanų išlaidas, diskrecines pajamų priemones ir kitus biudžeto kintamuosius, kurių vyriausybė negali kontroliuoti, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) [dėl prevencinės dalies]* II priedo a punkte;
 - (c) techninė trajektorija – Komisijos pagal Reglamentą (ES) [dėl prevencinės dalies] pateikta grynujų išlaidų trajektorija;
 - (d) grynujų išlaidų planas – daugiametė valstybės narės grynujų išlaidų trajektorija, kurią Taryba nustatė pagal Reglamentą (ES) [dėl prevencinės dalies];
 - (e) kontrolės sąskaita – valstybės narės sukaupytų faktinių grynujų išlaidų nukrypimų nuo grynujų išlaidų plano apskaitos informacija.

2 straipsnis

1. Pamatinę vertę viršijantis valdžios sektoriaus deficitas pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau – SESV) 126 straipsnio 2 dalies antros įtraukos a punktą laikomas išskirtiniu, jeigu Taryba nustato, kad yra didelis ekonomikos nuosmukis euro zonoje arba visoje Sąjungoje pagal Reglamento (ES) [dėl prevencinės dalies] 24 straipsnį arba išimtinės aplinkybės, kurių vyriausybė negali kontroliuoti ir kurios daro didelį poveikį atitinkamos valstybės narės viešiesiems finansams, pagal Reglamento (ES) [dėl prevencinės dalies] 25 straipsnį.

Be to, pamatinės vertės perviršis laikomas laikinu, jeigu Komisijos pateiktos biudžeto prognozės rodo, kad pasibaigus pirmoje pastraipoje nurodytam dideliame ekonomikos nuosmukiui arba išskirtinėmis aplinkybėmis deficitas bus mažesnis už pamatinę vertę.

1a. Kai valdžios sektoriaus skolos santykis su bendruoju vidaus produktu (toliau – BVP) viršija pamatinę vertę, laikoma, kad jis pakankamai mažėja ir tinkamu tempu artėja prie pamatinės vertės pagal SESV 126 straipsnio 2 dalies b punktą, jeigu atitinkama valstybė narė laikosi savo grynujų išlaidų plano.

2. Komisija ir Taryba, vertindamos ir spręsdamos dėl perviršinio deficito susidarymo pagal SESV 126 straipsnio 3–6 dalis, dėl didelio ekonomikos nuosmukio susidariusį pamatinės vertės perviršį gali laikyti išskirtiniu, kaip apibrėžta SESV 126 straipsnio 2 dalies antros įtraukos a punkte, jeigu Taryba nustato, kad esama išimtinių aplinkybių pagal Reglamento (ES) [dėl prevencinės dalies] 25 straipsnį.

3. Rengdama pranešimą pagal SESV 126 straipsnio 3 dalį, Komisija kaip į pagrindinį svarbų veiksni atsižvelgia į atitinkamos valstybės narės skolos problemų mastą. Visų pirma, jeigu, remiantis naujausia skolos tvarumo stebėsenos ataskaita,

valstybė narė susiduria su didelėmis valstybės skolos problemomis, tai laikoma pagrindiniu veiksniu, dėl kurio paprastai pradedama perviršinio deficito procedūra.

Komisija taip pat atsižvelgia į visus kitus svarbius veiksnius, kaip nurodyta SESV 126 straipsnio 3 dalyje, tiek, kiek jie turi didelės įtakos vertinant, kaip atitinkama valstybė narė laikosi deficito ir skolos kriterijų.

Pranešime prireikus aprašomi:

- (a) vidutinės laikotarpio ekonominės būklės pokyčiai, visų pirma infliacijos ir cikliniai pokyčiai, palyginti su prielaidomis, kuriomis grindžiamas grynųjų išlaidų planas;
- (b) vidutinio laikotarpio biudžeto būklės pokyčiai, įskaitant visų pirma kontrolės sąskaitoje nustatyto faktinio nukrypimo nuo grynųjų išlaidų plano dydžio metinę ir sukaupytą vertę, ir nukrypimo mastą dėl didelio ekonomikos nuosmukio euro zonoje arba visoje Sąjungoje arba išskirtinių aplinkybių, kurių vyriausybė negali kontroliuoti ir kurios daro didelį poveikį atitinkamos valstybės narės viešiesiems finansams, pagal Reglamento (ES) [dėl prevencinės dalies] 24 ir 25 straipsnius. Kai aktualu, vertinant nukrypimo dydį taip pat atsižvelgiama į nukrypimą nuo techninės trajektorijos;
- (c) valdžios sektoriaus skolos pozicijos ir jos finansavimo pokyčiai, taip pat susiję rizikos veiksniai, visų pirma skolos grąžinimo termino struktūra, skolos valiuta ir neapibrėžtieji įsipareigojimai;
- (d) reformų ir investicijų, įskaitant visų pirma politikos, kuria siekiama užkirsti kelią perviršiniam makroekonominiam disbalansui ir jį panaikinti, ir politikos, kuria siekiama įgyvendinti bendrą Sąjungos ekonomikos augimo ir užimtumo strategiją, be kita ko, kuri remiama pagal priemonę „NextGenerationEU“, įgyvendinimas ir bendra viešųjų finansų kokybė, visų pirma nacionalinių biudžeto sistemų veiksmingumas.

Komisija tinkamai ir akivaizdžiai atsižvelgia į visus kitus veiksnius, kurie, atitinkamos valstybės narės nuomone, yra svarbūs siekiant visapusiškai įvertinti, kaip laikomasi deficito ir skolos kriterijų, ir kuriuos valstybė narė nurodė Tarybai ir Komisijai. Šiuo atveju ypač atsižvelgiama į finansinius įnašus tarptautiniam solidarumui paskatinti ir Sąjungos politikos tikslams pasiekti. Atitinkamos valstybės narės Komisijai pateiktoje nuomonėje pateikiama jos nacionalinės nepriklausomos fiskalinės institucijos nuomonė dėl svarbių veiksnių.

4. Taryba ir Komisija atlieka visų svarbių veiksnių suderintą bendrą vertinimą, kuriame konkrečiai nurodoma, kokį poveikį jie, kaip sunkinantieji ar švelninantieji veiksniai, daro vertinant, kaip laikomasi deficito ir (arba) skolos kriterijų.

Jeigu vertinant, kaip laikomasi reikalavimų pagal deficito kriterijų, valdžios sektoriaus skolos santykis su BVP viršija pamatinę vertę, sprendimo dėl perviršinio deficito susidarymo priėmimo etapais, kaip numatyta SESV 126 straipsnio 4, 5 ir 6 dalyse, į tuos veiksnius atsižvelgiama tik jeigu visiškai įvykdoma dviguba pagrindinio principo sąlyga: prieš atsižvelgiant į šiuos svarbius veiksnius valdžios sektoriaus deficitas išlieka artimas pamatinei vertei ir pamatinės vertės perviršis yra laikinas.

Tačiau į tuos veiksnius atsižvelgiama sprendimo dėl perviršinio deficito susidarymo priėmimo etapais vertinant, kaip laikomasi reikalavimų pagal skolos kriterijų.

5. Jeigu pagal Reglamento (ES) [dėl prevencinės dalies] 24 straipsnį valstybėms narėms leidžiama nukrypti nuo savo grynųjų išlaidų plano esant dideliame ekonomikos nuosmukiui euro zonoje arba visoje Sąjungoje, Komisija ir Taryba, atlikdamos savo vertinimą, gali nuspręsti nedaryti išvados dėl perviršinio deficito susidarymo.

6. Jeigu veikdama pagal SESV 126 straipsnio 6 dalį Taryba nusprendžia, kad valstybėje narėje yra susidaręs perviršinis deficitas, Taryba ir Komisija kituose to SESV straipsnio procedūros etapuose atsižvelgia į šio straipsnio 3 dalyje nurodytus svarbius veiksnius, kadangi jie daro įtaką padėčiai atitinkamoje valstybėje narėje, be kita ko, kaip nurodyta šio reglamento 5 straipsnio 2 dalyje, visų pirma nustatydamos perviršinio deficito ištaisymo terminą ir ilgainiui tą terminą pratęsdamos. Tačiau į tuos svarbius veiksnius neatsižvelgiama priimant Tarybos sprendimą pagal SESV 126 straipsnio 12 dalį dėl kai kurių arba visų jos sprendimų pagal SESV 126 straipsnio 6–9 ir 11 dalis panaikinimo.

* [įrašyti datą] Reglamentas (ES) [...] [įrašyti visą pavadinimą] (OL L ...).“;

(2) 3 straipsnis pakeičiamas taip:

„3 straipsnis

1. Per dvi savaites nuo tada, kai Komisija priima pranešimą pagal SESV 126 straipsnio 3 dalį, Ekonomikos ir finansų komitetas, vadovaudamasis SESV 126 straipsnio 4 dalimi, apie jį parengia nuomonę. Ekonomikos ir finansų komiteto nuomonė skelbiama viešai.

2. Jeigu Komisija, visapusiškai atsižvelgusi į šio straipsnio 1 dalyje nurodytą nuomonę, mano, kad yra susidaręs perviršinis deficitas, ji pateikia nuomonę ir pasiūlymą Tarybai pagal SESV 126 straipsnio 5 ir 6 dalis ir apie tai informuoja Europos Parlamentą.

3. Taryba paprastai per keturis mėnesius nuo duomenų pateikimo datų, nustatytų Reglamento (EB) Nr. 479/2009 3 straipsnio 2 ir 3 dalyse, pagal SESV 126 straipsnio 6 dalį nusprendžia, ar yra susidaręs perviršinis deficitas. Kada Taryba nusprendžia, kad perviršinis deficitas yra susidaręs, ji kartu pateikia rekomendacijas atitinkamai valstybei narei pagal SESV 126 straipsnio 7 dalį. Taryba savo sprendimus ir rekomendacijas skelbia viešai.

4. Pagal SESV 126 straipsnio 7 dalį pateiktoje Tarybos rekomendacijoje nustatomas maksimalus šešių mėnesių laikotarpis, per kurį atitinkama valstybė narė turi imtis veiksmingų priemonių. Atsižvelgiant į padėties rimtumą, gali būti nustatomas trijų mėnesių laikotarpis, per kurį turi būti imtasi veiksmingų priemonių. Tarybos rekomendacijoje taip pat nustatomas perviršinio deficito ištaisymo terminas. Be to, rekomendacijoje Taryba prašo valstybės narės įgyvendinti taisomąjį grynųjų išlaidų planą, kuriuo užtikrinama, kad iki rekomendacijoje nustatyto termino valdžios sektoriaus deficitas išliktų mažesnis už pamatinę vertę arba būtų sumažintas ir išliktų mažesnis už pamatinę vertę. Tais metais, kuriais numatoma, kad valdžios sektoriaus deficitas viršys pamatinę vertę, taisomasis grynųjų išlaidų planas turi atitikti minimalų metinį koregavimą, kurio lyginamasis dydis būtų bent 0,5 % BVP.

Taisomuoju grynųjų išlaidų planu skolos santykis taip pat patikimai mažinamas arba išlaikomas apdairaus lygio, atsižvelgiant į Reglamento (ES) [dėl prevencinės dalies] I

priede nustatytus kriterijus. Taisomuoju grynujų išlaidų planu užtikrinama, kad vidutinės metinės fiskalinio koregavimo pastangos per pirmuosius trejus metus būtų ne mažesnės kaip vidutinės metinės fiskalinės pastangos per visą koregavimo laikotarpį.

5. Iki šio straipsnio 4 dalyje nustatyto termino atitinkama valstybė narė Tarybai ir Komisijai pateikia ataskaitą dėl priemonių, kurių imtasi atsižvelgiant į Tarybos rekomendaciją pagal SESV 126 straipsnio 7 dalį. Ataskaitoje nurodomi valdžios sektoriaus išlaidų bei pajamų ir diskrecinių priemonių tiek išlaidų, tiek pajamų srityje tikslai, atitinkantys Tarybos rekomendaciją, taip pat informacija apie priemones, kurių imtasi tiems tikslams pasiekti, ir tų priemonių pobūdį. Be to, į ataskaitą įtraukiama atitinkamos valstybės narės nepriklausomos fiskalinės institucijos nuomonė dėl priemonių, kurių imtasi ir kurios numatytos atsižvelgiant į tikslus, tinkamumo. Valstybė narė ataskaitą skelbia viešai.

6. Jeigu vadovaujantis pagal SESV 126 straipsnio 7 dalį pateikta rekomendacija imamasi veiksmingų priemonių arba jeigu priėmus tą rekomendaciją atsiranda išskirtinių aplinkybių, kurių vyriausybė negali kontroliuoti ir kurios daro didelį poveikį atitinkamos valstybės narės viešiesiems finansams, įskaitant Tarybos pagal šio straipsnio 4 dalį rekomenduoto taisomojo grynujų išlaidų plano laikymąsi, Taryba, remdamasi Komisijos rekomendacija, gali nuspręsti priimti patikslintą rekomendaciją pagal SESV 126 straipsnio 7 dalį. Patikslintoje rekomendacijoje, atsižvelgiant į šio reglamento 2 straipsnio 3 dalyje nurodytus svarbius veiksnius, perviršinio deficito ištaisymo terminas visų pirma gali būti pratęstas paprastai dar vieniems metams. Jeigu Taryba pagal Reglamento (ES) [dėl prevencinės dalies] 24 straipsnį nustato, kad yra didelis ekonomikos nuosmukis euro zonoje arba visoje Sąjungoje, Taryba taip pat gali, remdamasi Komisijos rekomendacija, nuspręsti priimti patikslintą rekomendaciją pagal SESV 126 straipsnio 7 dalį, jei tai nekelia pavojaus fiskaliniam tvarumui vidutiniu laikotarpiu. Patikslintoje rekomendacijoje perviršinio deficito ištaisymo terminas visų pirma gali būti pratęstas paprastai dar vieniems metams.“;

- (3) 4 straipsnis pakeičiamas taip:

„4 straipsnis

Spręsdama, ar buvo imtasi veiksmingų priemonių atsižvelgiant į jos rekomendacijas, pateiktas pagal SESV 126 straipsnio 7 dalį, Taryba vadovaujasi atitinkamos valstybės narės pagal šio reglamento 3 straipsnio 5 dalį pateikta ataskaita bei jos įgyvendinimu ir kitais atitinkamos valstybės narės vyriausybės viešai paskelbtais ir pakankamai detaliais sprendimais.

Pagal SESV 126 straipsnio 8 dalį nustačiusi, kad atitinkama valstybė narė nesiėmė veiksmingų priemonių, Taryba Europos Vadovų Tarybai pateikia atitinkamą ataskaitą.“;

- (4) 5 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

- (a) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Visi Tarybos sprendimai pagal SESV 126 straipsnio 9 dalį įspėti atitinkamą dalyvaujančią valstybę narę, kad ji imtųsi priemonių deficitui sumažinti, priimami per du mėnesius nuo tos dienos, kurią Taryba pagal SESV 126 straipsnio 8 dalį priėmė sprendimą, kuriuo nustatoma, kad veiksmingų priemonių imtasi nebuvo. Įspėjime Taryba prašo valstybės narės įgyvendinti taisomąjį grynųjų išlaidų planą, kuriuo užtikrinama, kad iki įspėjime nustatyto termino valdžios sektoriaus deficitas išliktų mažesnis už pamatinę vertę arba būtų sumažintas ir išliktų mažesnis už pamatinę vertę. Tais metais, kuriais numatoma, kad valdžios sektoriaus deficitas viršys pamatinę vertę, taisomasis grynųjų išlaidų planas turi atitikti minimalų metinį koregavimą, kurio lyginamasis dydis būtų bent 0,5 % BVP.

Taisomuoju grynųjų išlaidų planu skolos santykis taip pat patikimai mažinamas arba išlaikomas apdairaus lygio, atsižvelgiant į Reglamento (ES) [dėl prevencinės dalies] I priede nustatytus kriterijus. Taisomuoju grynųjų išlaidų planu užtikrinama, kad vidutinės metinės fiskalinio koregavimo pastangos per pirmuosius trejus metus būtų ne mažesnės kaip vidutinės metinės fiskalinės pastangos per visą koregavimo laikotarpį. Taryba taip pat nurodo priemones, kurios padėtų įgyvendinti taisomąjį grynųjų išlaidų planą.“;

(b) 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Jeigu vadovaujantis pagal SESV 126 straipsnio 9 dalį pateiktu įspėjimu imamasi veiksmingų priemonių arba jeigu priėmus tą įspėjimą atsiranda išskirtinių aplinkybių, kurių vyriausybė negali kontroliuoti ir kurios daro didelį poveikį atitinkamos valstybės narės viešiesiems finansams, įskaitant šio straipsnio 1 dalyje nurodyto taisomojo grynųjų išlaidų plano laikymąsi, Taryba, remdamasi Komisijos rekomendacija, gali nuspręsti priimti patikslintą įspėjimą pagal SESV 126 straipsnio 9 dalį. Patikslintame įspėjime, atsižvelgiant į šio reglamento 2 straipsnio 3 dalyje nurodytus svarbius veiksmus, perviršinio deficito ištaisymo terminas visų pirma gali būti pratęstas paprastai dar vieniems metams. Jeigu Taryba pagal Reglamento (ES) [dėl prevencinės dalies] 24 straipsnį nustato, kad yra didelis ekonomikos nuosmukis euro zonoje arba visoje Sąjungoje, Taryba taip pat gali, remdamasi Komisijos rekomendacija, nuspręsti priimti patikslintą įspėjimą pagal SESV 126 straipsnio 9 dalį, jei tai nekelia pavojaus fiskaliniam tvarumui vidutiniu laikotarpiu. Patikslintame įspėjime perviršinio deficito ištaisymo terminas visų pirma gali būti pratęstas paprastai dar vieniems metams.“;

(5) 6 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Spręsdama, ar buvo imtasi veiksmingų priemonių atsižvelgiant į jos įspėjimą, pateiktą pagal SESV 126 straipsnio 9 dalį, Taryba vadovaujasi atitinkamos valstybės narės pagal šio reglamento 5 straipsnio 1a dalį pateikta ataskaita bei jos įgyvendinimu ir kitais atitinkamos valstybės narės vyriausybės viešai paskelbtais ir pakankamai detaliais sprendimais. Atsižvelgiama į Komisijos pagal šio reglamento 10a straipsnį atlikto priežiūros vizito rezultatus.“;

(6) 8 straipsnis pakeičiamas taip:

„8 straipsnis

1. Visi Tarybos sprendimai pagal SESV 126 straipsnio 11 dalį dėl poveikio priemonių sugriežtinimo priimami ne vėliau kaip per du mėnesius nuo Reglamento (EB) Nr. 479/2009 nustatytų duomenų pateikimo datų.

2. Visi Tarybos sprendimai pagal SESV 126 straipsnio 12 dalį panaikinti kai kuriuos ar visus savo sprendimus priimami kuo greičiau, bet kiekvienu atveju ne vėliau kaip per du mėnesius nuo Reglamento (EB) Nr. 479/2009 nustatytų duomenų pateikimo datų.

3. Tarybos sprendimas pagal SESV 126 straipsnio 12 dalį priimamas tik tuo atveju, jei Komisijos pateiktose biudžeto prognozėse nurodoma, kad deficitas buvo tvariai sumažintas iki mažesnės už pamatinę vertę, ir, kai perviršinio deficito procedūra buvo pradėta remiantis skolos kriterijumi, atitinkama valstybė narė per praėjusius dvejus metus laikėsi Tarybos pagal šio reglamento 3 straipsnio 4 dalį arba 5 straipsnio 1 dalį nustatyto taisomojo grynujų išlaidų plano ir, remiantis Komisijos prognoze, numatoma, kad einamaisiais metais jo ir toliau laikysis.“;

(7) 9 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Perviršinio deficito procedūra sustabdoma, jeigu:

- (a) atitinkama valstybė narė laikosi rekomendacijų, pateiktų jai pagal SESV 126 straipsnio 7 dalį,
- (b) atitinkama dalyvaujanti valstybė narė atsižvelgia į visus išpėjimus, pateiktus jai pagal SESV 126 straipsnio 9 dalį.“;

(8) 10 straipsnis pakeičiamas taip:

„10 straipsnis

1. Taryba ir Komisija nuolat stebi, kaip įgyvendinamos priemonės, kurių:

- imasi atitinkama valstybė narė, atsižvelgdama į rekomendacijas, pateiktas jai pagal SESV 126 straipsnio 7 dalį,

- imasi atitinkama dalyvaujanti valstybė narė, atsižvelgdama į išpėjimus, pateiktus jai pagal SESV 126 straipsnio 9 dalį.

2. Jeigu dalyvaujanti valstybė narė priemonių neįgyvendina arba jeigu Taryba mano, kad priemonės, kurių buvo imtasi, yra netinkamos, Taryba nedelsdama priima sprendimą atitinkamai pagal SESV 126 straipsnio 9 dalį arba pagal SESV 126 straipsnio 11 dalį.

3. Jeigu pagal Reglamentą (EB) Nr. 479/2009 pateikti faktiniai duomenys rodo, kad dalyvaujanti valstybė narė neištaisė perviršinio deficito per laikotarpį, kuris nurodytas arba rekomendacijose, pateiktose jai pagal SESV 126 straipsnio 7 dalį, arba išpėjimuose, pateiktuose jai pagal SESV 126 straipsnio 9 dalį, Taryba nedelsdama priima sprendimą atitinkamai pagal SESV 126 straipsnio 9 dalį arba pagal SESV 126 straipsnio 11 dalį.“;

(9) 10a straipsnis iš dalies keičiamas taip:

(a) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Atsižvelgdama į šio reglamento tikslus, Komisija užtikrina nuolatinį dialogą su valstybių narių institucijomis. Tuo tikslu Komisija visų pirma vykdo vizitus, skirtus faktinei ekonominei padėčiai valstybėje narėje įvertinti ir rizikai ar sunkumams, su kuriais susiduriama siekiant šio reglamento tikslų, nustatyti, ir sudaro sąlygas keistis nuomonėmis su kitais atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais, įskaitant nacionalines nepriklausomas fiskalines institucijas.“;

(b) 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Tarybai priėmus įspėjimą pagal SESV 126 straipsnio 9 dalį, Komisija surengia specialų priežiūros vizitą į atitinkamą valstybę narę, kad aptartų priemones, kurių valstybė narė ketina imtis atsižvelgdama į priemones, kurios laikomos būtinomis po įspėjimo pagal SESV 126 straipsnio 9 dalį. Atitinkamos valstybės narės parlamento kvietimu Komisija gali pateikti ekonominės ir fiskalinės padėties toje valstybėje narėje vertinimą. Valstybėms narėms, kurioms pateiktos rekomendacijos ir įspėjimai vadovaujantis sprendimu pagal SESV 126 straipsnio 8 dalį ir sprendimais pagal SESV 126 straipsnio 11 dalį, stebėsenos vietoje tikslais gali būti taikoma griežtesnė priežiūra. Atitinkamos valstybės narės suteikia visą informaciją, būtiną priežiūros vizitui parengti ir atlikti.“;

(10) 12 straipsnis pakeičiamas taip:

„12 straipsnis

1. Baudos sumą šešių mėnesių laikotarpiu sudaro iki 0,05 % BVP ir ji mokama kas šešis mėnesius tol, kol Taryba įvertina, kad atitinkama valstybė narė ėmėsi veiksmingų priemonių atsižvelgdama į įspėjimą, pateiktą pagal SESV 126 straipsnio 9 dalį.

2. Kiekvieną šešių mėnesių laikotarpį po baudos nustatymo laikotarpio iki tol, kol bus panaikintas sprendimas dėl paviršinio deficito susidarymo, Taryba įvertina, ar atitinkama dalyvaujanti valstybė narė ėmėsi veiksmingų priemonių, atsižvelgdama į Tarybos įspėjimą, pateiktą pagal SESV 126 straipsnio 9 dalį. Šiame pusmetiniame įvertinime Taryba, vadovaudamasi SESV 126 straipsnio 11 dalimi, nusprendžia sugriežtinti poveikio priemones, nebent atitinkama dalyvaujanti valstybė narė būtų atsižvelgusi į Tarybos įspėjimą.

3. Sukaupta 1 ir 2 dalyse nurodytų baudų suma neturi viršyti 0,5 % BVP.“;

(11) 14 ir 15 straipsniai pakeičiami taip:

„14 straipsnis

1. Taryba, vadovaudamasi SESV 126 straipsnio 12 dalimi, panaikina SESV 126 straipsnio 11 dalies pirmoje ir antroje įtraukose nurodytas poveikio priemones, atsižvelgdama į atitinkamos dalyvaujančios valstybės narės pažangos, padarytos taisant perviršinį deficitą, mastą.

15 straipsnis

Taryba, vadovaudamasi SESV 126 straipsnio 12 dalimi, panaikina visas neįgyvendintas poveikio priemones, jeigu panaikinamas sprendimas dėl perviršinio deficito susidarymo. Pagal šio reglamento 12 straipsnį paskirtos baudos atitinkamai dalyvaujantčiai valstybei narei nekompensuojamos.“;

(12) 16 ir 17 straipsniai išbraukiami;

(13) 17a straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Ne vėliau kaip 2030 m. gruodžio 31 d., o vėliau kas penkerius metus Komisija paskelbia šio reglamento taikymo ataskaitą.

Toje ataskaitoje nagrinėjami bent šie klausimai:

a) šio reglamento veiksmingumas;

b) pažanga, padaryta siekiant užtikrinti glaudesnę valstybių narių ekonominės politikos koordinavimą ir tvarią ekonominės veiklos rezultatų konvergenciją laikantis SESV.

2. Jei tikslinga, kartu su 1 dalyje nurodyta ataskaita pateikiamas pasiūlymas iš dalies pakeisti šį reglamentą.

3. Ataskaita perduodama Europos Parlamentui ir Tarybai.“;

(14) įterpiamas 17b straipsnis:

„17b straipsnis

Taryba, remdamasi Komisijos rekomendacija, [iš dalies keičiančio reglamento įsigaliojimo dieną] priima patikslintą rekomendaciją pagal SESV 126 straipsnio 7 dalį arba patikslintą įspėjimą pagal SESV 126 straipsnio 9 dalį, skirtą valstybėms narėms, kurioms pateikta rekomendacija pagal SESV 126 straipsnio 7 dalį arba įspėjimas pagal SESV 126 straipsnio 9 dalį ir kurios ėmėsi veiksmingų priemonių.

Ji priima patikslintą rekomendaciją arba įspėjimą kartu su rekomendacija pagal Reglamento (ES) [dėl prevencinės dalies] 16 straipsnį, kurioje nustatomas grynųjų išlaidų planas.“;

(15) priedas išbraukiamas.

2 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja [...] dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas / Pirmininkė